



*Asesorías y Tutorías para la Investigación Científica en la Educación Puig-Salabarría S.C.
José María Pino Suárez 460-2 esq a Lerdo de Tejada, Toluca, Estado de México. 7223898475*

RFC: ATI120618V12

Revista Dilemas Contemporáneos: Educación, Política y Valores.

<http://www.dilemascontemporaneoseduccionpoliticayvalores.com/>

Año: VI Número: Edición Especial. Artículo no.: 36 Período: Noviembre, 2018.

TÍTULO: Identidad Audiovisual de Babahoyo mediante su producción cinematográfica.

AUTORES:

1. Ing. María Fernanda Lupera Villavicencio.
2. Dra. Adelita Benilda Pinto Yerovi.
3. Abog. Erick Yair Gavilánez Vergara.
4. Dr. Jorge Luis Dahik Cabrera.

RESUMEN: El presente trabajo se enfoca en el análisis de las características de las producciones cinematográficas de Babahoyo, con la finalidad de encontrar una identidad audiovisual de la ciudad plasmada en los trabajos fílmicos, para ello se realizó una investigación de dónde se obtuvieron datos acerca de la narrativa, la estética y las temáticas utilizadas en las realizaciones de las películas babahoyenses. Se lograron reconocer breves rasgos característicos de la ciudad, como el paisaje urbano en el que destacan las diferencias que la hacen única, como lo son las balsas (casas flotantes sobre el río), canoa (medio de transporte fluvial), las motos, el estilo de vida con contrastes entre campesino y ciudadano, y también el montubio como etnia originaria de Babahoyo.

PALABRAS CLAVES: cinematográfica, identidad, audiovisual, montubio, Babahoyo.

TITLE: Audiovisual Identity of Babahoyo through his cinematographic production.

AUTHORS:

1. Ing. María Fernanda Lupera Villavicencio.
2. Dra. Adelita Benilda Pinto Yerovi.
3. Abog. Erick Yair Gavilánez Vergara.
4. Dr. Jorge Luis Dahik Cabrera.

ABSTRACT: The present work focuses on the analysis of the characteristics of Babahoyo's cinematographic productions, in order to find an audiovisual identity of the city reflected in the filmic works, for which a research was made of where data about the narrative, the aesthetics and the themes used in the realizations of Babahoyo's films was obtained. They were able to recognize brief characteristic features of the city, such as the urban landscape in which the differences that make it unique stand out, such as rafts (floating houses on the river), canoeing (means of river transport), motorcycles, the style of life with contrasts between peasant and city dweller, and also the montubio, as the original ethnic group of Babahoyo.

KEY WORDS: cinematographic, identity, audiovisual, montubio, Babahoyo.

INTRODUCCIÓN.

El cine refleja idiosincrasias y culturas de todas partes del mundo y registra la memoria histórica de los pueblos, imita la realidad a través de la ficción; es esencial para el desarrollo de los individuos que conformamos una célula social.

Los rasgos distinguidos de cada lugar o grupo social del mundo, que son plasmados en el cine, son los que brindan la diferencia haciendo que las líneas argumentales nos resulten completamente originales y atractivas, pero no es aquello que vuelve inédita a la obra sino que logra el director de la película, quién se vale de los rasgos étnicos y culturales, también de los paisajes urbanos o rurales

graficados en su historia. Eso se entiende desde dos posturas, aquella en la que el director deja registrada su huella como creador de la obra, logrando diferencias de sus filmes y otras películas debido al manejo de sus conceptos cinematográficos, y la otra postura, que está muy relacionada a plasmar la representación de un pueblo, recogiendo su oralidad, sus relaciones sociales, creencias, valores, dotando de voz propia su cine y comunicando al mundo su esencia.

El presente trabajo explora las formas de expresión de los realizadores babahoyenses, quienes en sus cortometrajes nos dan a conocer su perspectiva y sentir acerca de las problemáticas registradas o imitadas en sus filmes con la finalidad de identificar si existen producciones cinematográficas.

El cine y su contexto.

El cine, fuera de la industria hollywoodense, tiene características que responden a necesidades sociales. Los argumentos europeos, asiáticos y latinos se distinguen por el tratamiento de la narrativa y de la estética, se caracterizan por sus producciones de bajo presupuesto, lo que no les disminuye calidad: “Toda película es parte de un interminable proceso de recreación genérica. La recreación de las convenciones constituye, por su propia naturaleza, un proceso necesario para la misma continuidad histórica. Se trata de un diálogo que establece el espectador con sus propios deseos a través de la imaginación colectiva, objetivada sobre la pantalla de proyección. (...) Se trata, a la vez, de un fenómeno cultural que define, refuerza, y en ocasiones, contribuye a transformar la visión del mundo del espectador (o la espectadora), y cuya fuerza radica, precisamente, en su naturaleza simultáneamente espontánea, espectacular y ritual” (Zavala, 2003).

Podemos añadir, que el cine cumple un rol preponderante como herramienta comunicacional al funcionar como un reflejo de la sociedad, el cual influye en el comportamiento de los individuos mediante sus personajes y los conflictos englobados en las historias.

La identidad cultural en la creación audiovisual.

En los babahoyenses se ve que constantemente han influido otras culturas, cada vez los gustos y costumbres están más colonizadas. Esto nos recuerda que: “El concepto cultural encierra un sentido de pertenencia a un grupo social con el cual se comparten rasgos culturales como costumbres, valores y creencias. La seña no es un concepto fijo, sino que se recrea individual y colectivamente, y se alimenta de forma continua de la influencia exterior. (...) la cual está ligada a la historia y al patrimonio cultural. La cultural no existe sin la memoria, sin la capacidad de reconocer el pasado, sin elementos simbólicos o referentes que le son propios y que ayudan a construir el futuro (Molano, 2007).

El Montuvio es la etnia originaria de la provincia de Los Ríos y de su capital Babahoyo y se caracteriza por ser de la costa, alguien que trabaja en el agro, su vestimenta representativa es un pantalón de tela, botas, sombrero y camisa de mangas largas, el machete como instrumento icónico, el caballo como su medio de transporte, pero con el paso de los años y la modernización, esta cultura ha ido perdiendo esta esencia simbólica: “La cultura de un pueblo viene definida históricamente a través de múltiples aspectos en los que se plasma su cultura, como la lengua, instrumento de comunicación entre los miembros de una comunidad, las relaciones sociales, ritos y ceremonias propias, o los comportamientos colectivos; esto es, los sistemas de valores y creencias (...) Un rasgo propio de estos elementos de la cultura es su carácter inmaterial y anónimo, pues son producto de la colectividad (Molano L, 2007).

La Real Academia Española definía Montuvio como una persona “montaraz y grosera”; esto genera una resistencia al momento de identificarse por parte de algunas personas que pertenecen a este grupo social. Un grupo de manabitas lucharon por años para que cambien a *montubio*, que ahora se define como hombre de la costa. Sobre esto, en el año 2001, esta etnia se tergiversó siendo afectada

por la imagen negativa que estereotipó un programa televisivo llamado “Mi recinto”, el mismo que tuvo mucha acogida entre las masas, generando protestas de los Montuvios para que saliera del aire.

Empoderarse y autorepresentarse.

Uno de los referentes en Ecuador son los actores y gestores culturales kichwasotavalos, quienes se agrupan y dan origen a la experiencia con historias que retratan sus rasgos étnicos, empezando a tener presencia en festivales nacionales e internacionales por sus diferencias culturales dentro de sus realizaciones cinematográficas. Sin duda “la elaboración está vinculada a la supervivencia de las tradiciones locales, las cuales están en constante reinterpretación, reconstrucción e interrelación con otros grupos culturales, y son determinadas a partir de una consciente diferenciación étnico-cultural” (Manuela, 2016). Empoderarse de la creación cinematográfica y autorepresentarse mediante sus imágenes y sonido, promueve la idea de que se quiere comunicar desde un determinado grupo social.

Otras formas de hacer cine.

“La conceptualización del cine comunitario está aún en debate, tanto en los colectivos de comunicación y cineastas indígenas, como en las instancias públicas, pero se mantiene respondiendo a la necesidad diversa de producción que aún no tiene categoría desde una propuesta comunitaria, ni acuerdos comunes” (Gómez, 2014). La cultura montubia puede reivindicarse, mostrando sus características distintivas mediante formas de obtención alternativas como el cine comunitario: “Este es un cine que tiene como eje el derecho a la comunicación. Su referente principal no es la industria cinematográfica, sino la comunicación como reivindicación de los excluidos y silenciados. Es una expresión de comunicación, una expresión artística y una expresión política. Nace en la mayoría de los casos de la necesidad de comunicar sin intermediarios, de hacerlo en un lenguaje propio que no ha sido predeterminado por otros ya existentes, y pretende

cumplir en la sociedad la función de representar políticamente a colectividades marginadas, poco representadas o ignoradas (Gumucio, 2014).

En Babahoyo, el movimiento cultural Golondrina cine club filmó un cortometraje, y entre las características de esta película destaca que el equipo trabajó por un objetivo en común.

El género documental.

Podemos indicar que “es guiado por lo antropológico, lo social y lo político y se dirige al espectador como ciudadano, como un miembro de la comunidad, como participante putativo de la esfera pública” (Chanan, 2016).

Este género es, sin duda, el ideal para lograr plasmar la identificación cultural; el registro inalterable de la realidad es la característica del cine documental, y aunque existen también recursos como dramatizados para mostrar un hecho histórico, se puede valer de varios recursos: de un registro, recopilación de fotos, utilización de material de archivo, entrevistas, y voz en off, entre otros.

El género ficción.

“En términos sencillos, la película de ficción es heredera de la novela y del arte dramático de la cultura burguesa, y así, desde muy pronto, se dirigía al espectador como individuo privado; es decir, a su subjetividad y a su vida sentimental” (Chanan, 2016).

Este género parte de un guión literario, dónde se narra una historia que en la mayoría de los casos es producto de la imaginación o se basa en hechos reales; a través de la ficción se hace una puesta en escena dónde los personajes tratan de resolver conflictos como en la vida real. Este tipo de historias busca crear empatía entre el espectador y los protagonistas de las historias. La ficción como género también generaría grandes aportes a la creación de una ciudad o un grupo social.

Paisaje urbano para lograr una identificación audiovisual de Babahoyo.

El paisaje urbano es el rasgo más destacable entre las producciones cinematográficas de Babahoyo, porque se visibiliza la ciudad como lugar único en el mundo por las características de su infraestructura, las balsas (casas flotantes sobre el río), la pesca y la mezcla entre modos de vida citadinos y campesinos: “En cuanto producto intelectual, el paisaje es algo que se elabora a partir de «lo que se ve» al contemplar un territorio, un país, palabra de la que deriva paisaje, que en un principio significaba «lo que se ve en un país». El paisaje es, por tanto, algo subjetivo, es «lo que se ve», no «lo que existe». Pero el que sea subjetivo no quiere decir que sea una fantasía o una invención sino que se trata de una interpretación que se realiza sobre una realidad, el territorio, que viene determinada por la morfología de sus elementos físicos, que son objetivos, pero en la que intervienen factores estéticos, que le unen a categorías como la belleza, lo sublime, lo maravilloso y lo pintoresco, y a factores emocionales, que tienen que ver con la formación cultural y con los estados de ánimo de quienes contemplan (Maderuelo, 2010).

Importancia de autorepresentarse en las producciones cinematográficas.

Para los pueblos originarios que han sido ignorados por años, es importante que participen en procesos democráticos; el cine brinda esta posibilidad, al permitir expresar creencias religiosas, políticas, costumbres de etnias indígenas, afrodescendientes y Montubio. “Lo modos de representación están atravesados por la sensibilidad del acto de ver, mirar e imaginar, considerados como elementos que preceden y afectan la materialización de la imagen representada” (Manuela, 2016).

Es necesario resaltar la urgencia de que los Montuvios, mediante un cine comunitario, transformen el concepto negativo que se ha estructurado en el imaginario colectivo, reivindicándose como personas trabajadoras, honestas, leales, responsables, amables y hospitalarios: “El cine es cultura,

tiene el valor en sí mismo de ser trasmisor de símbolos y conceptos que siembran en el imaginario de otros lo que somos, lo que hacemos y aportamos, en búsqueda de construir un estado diverso e intercultural desde la idea básica de “descolonizar la mirada”, entendiendo esta descolonización como la posibilidad de construir una nueva imagen, de abrir el horizonte hacia las culturas originarias y sus diversas formas de presentarse y representarse (Gómez, 2014).

Metodología.

En este estudio se usó el enfoque de investigación cuantitativo y cualitativo; de esta manera, se aplicaron 3 técnicas para recoger datos. La primera técnica fue la encuesta (un cuestionario con respuestas estructuradas) que se aplicó a 20 productores independientes. La segunda fue la entrevista (cuestionario con preguntas abiertas a los productores), donde se profundizó con mayor detalle en los problemas concretos de Babahoyo. La tercera fue la observación de 7 cortometrajes (investigación documental): “Oscura sinfonía de mi memoria”; “Al otro lado del río”; “Mi tierra flotante”; ¿Qué somos?; “Un Amanecer en Babayork”; “Informales, un trabajo a viva voz”; y “AX100 en la vía”; en consecuencia, el alcance de esta investigación resultó de corte transversal descriptivo: “Los estudios descriptivos buscan desarrollar una imagen o fiel representación (descripción) del fenómeno estudiado a partir de sus características. Describir en este caso es sinónimo de medir. Miden variables o conceptos con el fin de especificar las propiedades importantes de comunidades, personas, grupos o fenómeno bajo análisis. El énfasis está en el estudio independiente de cada característica, es posible que de alguna manera se integren las mediciones de dos o más características con el fin de determinar cómo es o cómo se manifiesta el fenómeno, pero en ningún momento se pretende establecer la forma de relación entre estas características (Grajales, 2000).

Resultados.*Resultados de la encuesta.*

Preguntas	Respuestas	
	si	no
¿Cree usted que el argumento de su historia logra plasmar las características culturales de los ciudadanos de Babahoyo?	12	8
¿Cree que el género documental deba representar un retrato fiel de la realidad cultural de la ciudad de Babahoyo?	14	6
¿Sus cortometrajes realizados son independientes?	20	0
¿El guión de su producción cinematográfica incluye algún personaje montubio?	6	14
¿Cree usted que la producción cinematográfica en Babahoyo aporta a reforzar la identidad de los ciudadanos?	16	4
¿Considera usted que la producción cinematográfica de Babahoyo tiene una identidad audiovisual?	10	10

Un 60% considera, que si logran plasmar las características culturales de los ciudadanos babahoyenses, porque el género que utilizaron es el documental, debido a las características de este, se puede hacer un retrato de la sociedad, mientras que el 40% restante realizó sus manifestaciones artísticas a través de la ficción, dónde la imaginación juega un rol preponderante; quiere decir, que sus personajes y situaciones no necesariamente tienen que responder a la realidad.

El 30% de las producciones cinematográficas de Babahoyo visibilizan al Montuvio en sus cortometrajes, permitiendo que su voz, su ideología y sus costumbres se muestren al mundo, mientras que el otro 70% responde a la ficción, dónde los personajes rompen el vínculo con la realidad; sin embargo, este tipo de cine no es hecho por Montuvios, es realizado por mestizos que tienen una visión de la cultura, pero no necesariamente representan a esta etnia.

El 80% considera que la producción local genera aportes para reforzar los rasgos propios de los Babahoyenses, mientras el 20% no considera que sirva para ello. Las realizaciones de cine documental y de ficción hasta ahora se han realizado de manera independiente, pero la mayoría es consciente de la valiosa herramienta comunicacional que es el cine.

Las opiniones se dividen entre un 50% que considera que si existe una representación audiovisual de Babahoyo y el 50% restante que piensa lo contrario.

Resultados de las entrevistas.

Las preguntas abiertas que se realizaron a los productores independientes fueron; ¿Como generar una identidad audiovisual?, ¿Cómo mejorar el rendimiento audiovisual de Babahoyo?, ¿Cómo define la identidad cultural babahoyense? y ¿Cómo mejorar la identidad cultural babahoyense? De esta manera, se sistematizaron los datos en las siguientes proposiciones:

- ✚ Las realizaciones cinematográficas de Babahoyo que se han analizado carecen de este criterio. Los trabajos independientes han tenido como objetivo el entretenimiento, de naturaleza informativa y expresión de historias. No han buscado generar un impacto visual para la ciudad fluminense.
- ✚ *Si las autoridades ayudaran a fomentar la presencia audiovisual de Babahoyo, mejoraría el rendimiento cinematográfico.* La inversión es fundamental en el desarrollo de trabajos fílmicos, se necesitan recursos para costear los gastos de un rodaje, la post producción del material y la difusión del mismo.
- ✚ *La referencia de los babahoyenses se define por otras culturas.* Este es un efecto de constante cambio en características como el lenguaje, el comportamiento, las costumbres y creencias; otras culturas tienen mucha acogida entre los ciudadanos babahoyenses.

✚ *Si se proyectara una imagen positiva del Montubio mejoraría la cultural de los Babahoyenses.*

Las personas con frecuencia asocian al Montubio como personas desagradables, completamente ignorantes, y al no sentirse identificadas con dichas características, niegan sus raíces. Para transformar esta concepción, el cine puede ser de gran aporte para preservar los verdaderos rasgos culturales del Montubio; dicho de otra manera, confunden al montubio con un simple “Montubio”: “El DILE (Diccionario de la Lengua Española) incluye la palabra “Montubio” para responder a una realidad presente y viva en nuestro país, cuya Constitución nos reconoce como Estado plurinacional e intercultural integrado, entre otros, por los pueblos montubios, indígenas y afroecuatorianos” (El Telégrafo, 2015).

Análisis de los videos.

Los videos analizados muestran recursos mínimos de calidad; son producciones de bajo presupuesto, que necesitan mejorar su calidad técnica, estética y narrativa. Los videos no registran en detalle la memoria histórica, pero el cortometraje: “Un Amanecer en Babayork” refuerza la similitud de los ciudadanos a través de expresiones etnolingüísticas de la región costeña.

Discusión.

Entre las características comunes de las siete películas analizadas que figuran entre las producciones cinematográficas de Babahoyo, podemos encontrar que en la ciudad se hace presente en el género documental, dónde el Montubio como etnia originaria de la provincia de Los Ríos protagoniza opiniones y anécdotas; el río como elemento natural que dio origen a la ciudad, la canoa como medio de transporte, la pesca, el trabajo de la tierra como característica de la cotidianeidad de las zonas rurales de Babahoyo, y en cuanto al paisaje urbano, las motos, el ruido del tráfico, el comercio y su infraestructura nos brindan contrastes; dicho de otra manera: “Un cine donde la palabra es entregada desde los pueblos originarios, alimentada por la visión propia del autor y

enriquecida con imágenes que expresan los componentes culturales que identifican a los pueblos y nacionalidades” (Gómez, 2014).

En el proceso creativo de las producciones cinematográficas de Babahoyo, es poca la investigación que se realiza respecto al comportamiento social y cultural de sus habitantes, cuyas realizaciones surgen como pequeños encargos de publicidad, entretenimiento y trabajos independientes con la finalidad de compartir una percepción del mundo mediado por la expresión artística. Hay que añadir las tareas universitarias de los estudiantes de la carrera de Comunicación Social de la Universidad Técnica de Babahoyo, la Estatal de Guayaquil, y de la carrera de Producción y Dirección Audiovisual de la Universidad Católica Santiago de Guayaquil, entre otras, las cuales incrementan la publicación de trabajos en medios digitales.

Entre los resultados de una encuesta realizada a los creadores de la ciudad de Babahoyo, se ha podido identificar que existen cortometrajes de género documental y ficción. Ninguno de sus realizadores ha sido especializados en la carrera de cine, pero tienen estudios afines; la inversión de la empresa privada e instituciones es casi nula, y son producciones de bajo presupuesto que apuntan al trabajo del cine comunitario; no todos logran plasmar la esencia de los babahoyenses en sus historias, necesitan mejorar su calidad técnica, estética y narrativa. Los encuestados coinciden en que es una valiosa herramienta que sirve para preservar la memoria histórica, que también puede aportar para reforzar la etnia de los ciudadanos y algunos dudan de que exista una representación de Babahoyo.

CONCLUSIONES.

A partir del análisis expuesto, se considera que no existe una representación audiovisual de Babahoyo en sus producciones cinematográficas, pero que en sus cortometrajes se manifiestan constantemente rasgos de la etnia Montubia; etnia que no define las características de los

babahoyenses, porque es una cultura absorbente que se origina de otras, destacando el hecho de que existe una construcción negativa en el imaginario colectivo, en cuanto a la significación de la palabra Montubio.

Si las instituciones como la municipalidad de Babahoyo y la Prefectura de Los Ríos realizaran inversión en el desarrollo fílmico para Babahoyo, se destacaría sin duda la preservación de la etnia Montubia a través de la cinematografía, empoderándose y autorepresentándose para reivindicar su cultura, generando un sentido de pertenencia para con este grupo social, que en la actualidad es sinónimo de vergüenza y ofensa. Los Montubios interesados en que su cultura no desaparezca podrían probar alternativas como el cine comunitario.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.

1. Chanan, M. (2016). El documental y la esfera pública en América Latina .
2. El Telégrafo. (12 de Abril de 2015). ¿Montuvio o montubio? Recuperado el 10 de agosto de 2017, de El Telégrafo: <http://www.eltelegrafo.com.ec/noticias/regional-manabi/1/montuvio-o-montubio>.
3. Gómez, R. (2014). Cine Indígena en el Ecuador. Quito.
4. Grajales, T. (2000). Tipos de Investigación. Revista de Educación.
5. Gumucio, A. (2014). Procesos colectivos de organización y producción en el cine comunitario de latinoamérica. Mediaciones.
6. Maderuelo, J. (2010). El Paisaje Urbano. Estudios Geográficos.
7. Manuela, Y. (2016). La autorepresentación en la práctica audiovisual de realizadores kichwa otavalos. Quito.
8. Molano, O. (2007). Identidad cultural. Un concepto que evoluciona. Opera.
9. Zavala, L. (2003). Elementos del discurso cinematográfico. México.

BIBLIOGRAFÍA.

1. Muenala, Y. (2016). La autorepresentación en la práctica audiovisual de realizadores kichwa Otavalos. Quito.
2. León, C. (2010). Reinventando al otro: el documental indigenista en Ecuador. Quito.
3. León, C. (2015). Poética y Políticas del video indígena en el Ecuador. La Caracola.
4. Martínez, C. (2006). El método de estudio de caso. Pensamiento y Gestión.
5. Giménez, G. (2005). La cultura como identidad y la identidad como cultura. México.
6. Montalvo, I. (2011). El marco y la elaboración de proyectos de investigación. Babahoyo: San Marcos.
7. Villaroel, M. (2005). La voz de los cineastas. Chile: Cuarto propio.

DATOS DE LOS AUTORES.

1. **María Fernanda Lupera Villavicencio.** Ingeniera en Producción y Dirección Audiovisual. Docente de la Universidad Técnica de Babahoyo. Correo electrónico: mlupera@utb.edu.ec
2. **Adelita Benilda Pinto Yerovi.** Máster en Docencia y Currículo, Doctora en Educación, y Vicerrectora de Investigación y Postgrado de la Universidad Técnica de Babahoyo. Correo electrónico: apinto@utb.edu.ec
3. **Erick Yair Gavilánez Vergara.** Abogado de los Tribunales y Juzgados de la República del Ecuador. Libre Ejercicio.
4. **Jorge Luis Dahik Cabrera.** Doctor en Educación y Máster en Educación Superior. Docente de la Universidad Técnica de Babahoyo. Correo electrónico: jdahik@utb.edu.ec

RECIBIDO: 8 de septiembre del 2018.

APROBADO: 4 de octubre del 2018.